



 **SCHENCK**

NEU

Universal-Auswuchtmaschinen Pasio 100, 300 und 700

Weltklasse für ein breites Spektrum an Rotorgrößen und -typen



Passion for Balancing



Vorteile auf einen Blick

Übersichtlichkeit, gute Zugänglichkeit, einfache und intelligente Gestaltung der Bedienelemente sowie Skalen zum genauen Positionieren und präzisen Wiederfinden von Einrichtpositionen unterstützen den Umrüstvorgang und steigern die Effizienz des Produktionsprozesses.

Mehr Effizienz

- ▶ Nutzung der neusten Software Schenck ONE mit allen Vorteilen.
- ▶ Automatisches Anfahren der individuellen rotorspezifischen Drehzahl per exakter Drehzahlregelung.
- ▶ Höchst präzises Messen.
- ▶ Ausgelegt für ein langes Maschinenleben.
- ▶ Schenck Dynamometer und Schwingungsaufnehmer erlauben das sofortige Auswuchten von Rotoren mit großen Urunwuchten bei der gewünschten Auswuchtdrehzahl.
- ▶ Permanente Kalibrierung, keine Kalibrierläufe notwendig (kraftmessendes Messprinzip).

Mehr Bedienerfreundlichkeit

- ▶ Großer, übersichtlicher Touch-Bildschirm (24") mit flexibler Höhenanpassung.
- ▶ Modifiziertes, äußerst übersichtliches Bedienfeld.
- ▶ Niedrigerer Schaltschrank für verbesserte Hallenübersicht.
- ▶ Verbesserte Zugänglichkeit der Maschine in Verbindung mit der C-Schutzeinrichtung.
- ▶ Automatischer Messzyklus wählbar mit rotortypspezifischer Parametrierung.
- ▶ Manuelles Eindrehen mit Softwareunterstützung (visuelle Eindrehhilfe am Monitor).

Mehr Flexibilität

- ▶ Leichtes Rüsten der Maschine auf verschiedene Rotortypen dank präziser Verstellelemente und überarbeiteter Skalen.
- ▶ Optimierte, kompakte Pneumatik-Bedieneinheit zur Riemenspannung.
- ▶ Verkürzte Lieferzeiten für die Maschine und sämtliche Ersatzteile.

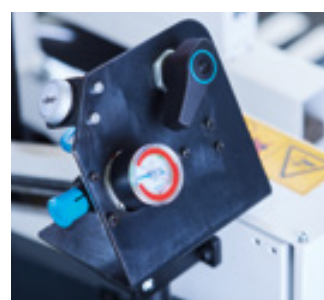
Einfach so, wie Sie sich das schon immer vorgestellt haben

Viele Einsatzmöglichkeiten dank großer Flexibilität

Ob an Lüftern, Spindeln, Elektroankern, Verdichtern, Walzen oder Turboladern – Rotoren müssen gemessen, geprüft und ausgewuchtet werden. Mit der neuen Pasio 100, Pasio 300 und Pasio 700 erhalten kleinere Betriebe und Werkstätten ebenso wie Produzenten großer Stückzahlen die passende Maschine zum Auswuchten horizontal gelagerter Rotoren.

Als Universal-Auswuchtmaschinen sind sie nicht auf einen bestimmten Rotortyp ausgerichtet, sondern decken von walzenförmigen Rotoren mit eigenen Wellenzapfen bis hin zu scheibenförmigen Rotoren mit Hilfswelle das gesamte Einsatzspektrum ab und meistert Gewichte bis 700 Kilogramm.

Zudem bietet das intelligent konzipierte modulare Baukastensystem allen Anwendern ein Mehr an Zubehör und Flexibilität. Unabhängig davon, wie Sie Ihre Pasio in der Produktion oder Instandhaltung nutzen: für Einzelrotoren oder Serien, um Unwuchten zu messen, deren Position zu bestimmen, diese zu beseitigen oder um eine Kontrollmessung durchzuführen. Unsere Lösung lässt sich jederzeit perfekt an Ihre Anforderungen anpassen.



Modellübersicht

pasio¹⁰⁰

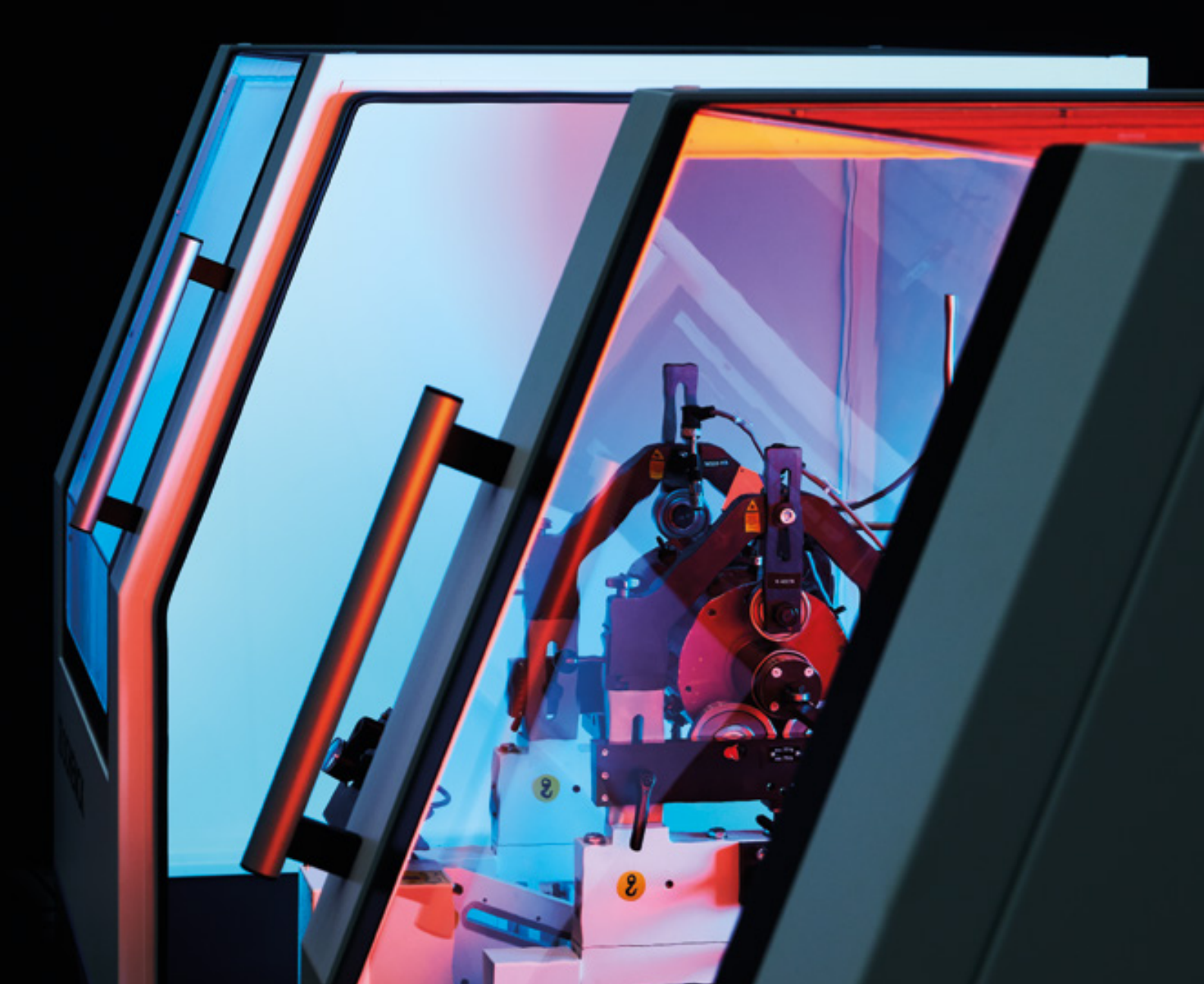
- Rotorgewicht: bis 100 kg
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 0,8 gmm

pasio³⁰⁰

- Rotorgewicht: bis 300 kg
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 1 gmm

pasio⁷⁰⁰

- Rotorgewicht: bis 700 kg
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 1,5 gmm



Präzise messen und Daten interpretieren

Vorsprung gewinnen mit Schenck ONE

Schenck ONE ist unsere Marke für Softwarelösungen rund ums Auswuchten. Mit unseren digitalen Lösungen unterstützen wir Kunden an der Auswuchtmaschine und darüber hinaus in allen angrenzenden Prozessschritten. Dieser ganzheitliche Ansatz bietet Ihnen zu jeder Herausforderung die passende Lösung – entlang des gesamten Auswuchtprozesses.

Ob beim Anlegen des Rotortyps, Messen der Unwucht, Dokumentieren Ihrer Ergebnisse oder Instandhalten der Maschine – in unserem Schenck ONE Ökosystem finden Sie für jeden Prozessschritt die optimale Unterstützung.

Seit Jahrzehnten unterstützen wir unsere Kunden in den unterschiedlichsten Disziplinen bei ihrem Auswuchtprozess. Unsere permanent weiterentwickelte Software ist dabei das Herzstück jeder Schenck Maschine.

Mit Schenck ONE eröffnen wir Ihnen jetzt eine vollkommen neue Welt und ermöglichen jedem Anwender den Zugriff auf Daten und Prozesse zu jeder Zeit von überall.

Mehr Informationen unter www.schenck.one im Internet.

Kommunikation trifft Messtechnik

Nutzen Sie Digitalisierung als Produktivitätsmotor

Schenck ONE kombiniert hochgenaue Messsoftware mit unterstützenden Softwarelösungen, auf deren stetig wachsendem Funktionsumfang Sie mit Ihrem Browser zugreifen können. So behalten Sie all Ihre Daten und Prozesse im Blick und agieren maximal effizient.

Ihre Mitarbeiter können von jedem Standort der Welt aus zusammenarbeiten, sich Daten teilen und die Maschine einrichten, während sie durch den Bediener in Benutzung ist. Dies und vieles mehr bieten Ihnen Pasio 100, Pasio 300 und Pasio 700 serienmäßig.



SCHENCK ONE – so sieht Zukunft aus

Planen & Vorbereiten

Asset Manager

- ▶ Maschinengruppen und Werke individuell und übersichtlich strukturiert.
- ▶ Wichtige Dokumente wie Maschinenhandbücher zentral abgelegt.
- ▶ Service-Kontakt zum Schenck Helpdesk im direkten Zugriff.

Rotor Manager

- ▶ Beliebige Typdaten standort- und maschinenunabhängig hinterlegt.
- ▶ Arbeitsvorbereitung parallel zur Maschinennutzung vom Desktop aus möglich.
- ▶ Rotortypdaten auf ausgewählten Maschinen synchronisierbar.

Auswuchten

Balancing Assistant

- ▶ Einfaches Kalibrieren der Maschine.
- ▶ Sicheres und geführtes Auswuchten.
- ▶ Hochgenaues Messen der Unwucht im gewohnten Vektormeter.
- ▶ Automatische Toleranzberechnung nach ISO 21940-11.
- ▶ Vielfältige Berechnungen zum Ausgleich der Unwucht.

Sichern & Analysieren

Report Center

- ▶ Einfaches Sichern und Wiederfinden aller Auswuchtergebnisse.
- ▶ Zugriff auf Protokolle an der Maschine und vom Desktop aus (PDF & CSV).
- ▶ Nachträgliches Anpassen der Protokolle (z. B. Sprache, Logo, Einheiten etc.).

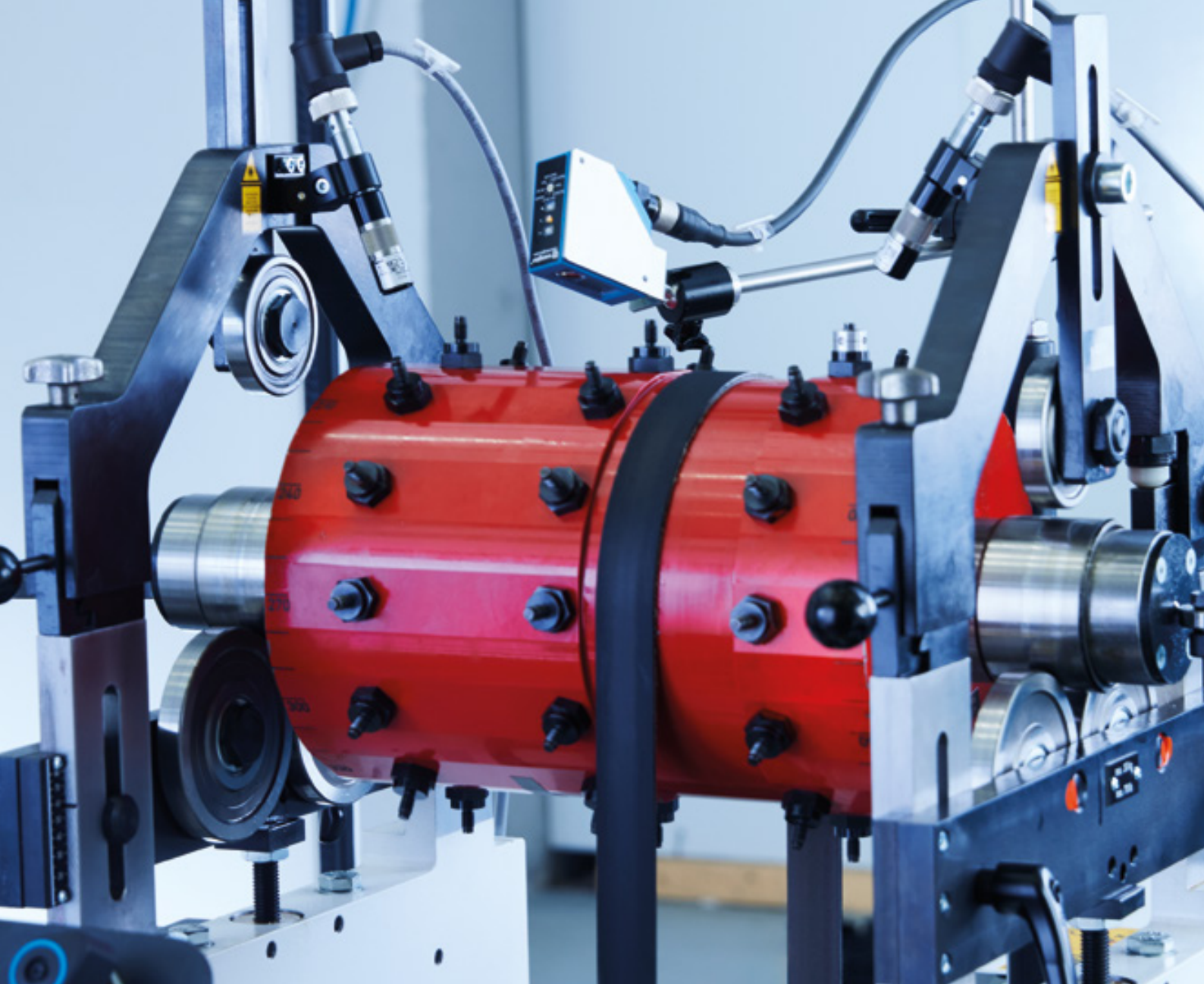
Machine Center

- ▶ Auswuchtprozesse nachhaltig verbessert.
- ▶ Produktivität und Messunsicherheiten transparent in Dashboards dargestellt.
- ▶ Leistungsvergleich einzelner Maschinen, Maschinengruppen oder Standorte möglich.
- ▶ Kennzahlen zu einzelnen Rotortypen (Anzahl Auswuchtläufe, Streuung etc.) per Mausclick.

Instandhalten

Maintenance Assistant

- ▶ Höchste Qualität durch transparente Maschinenwartung sichergestellt.
- ▶ Wartungsplan für Ihren Maschinenpark, inklusive Fremdherstellern, digital festgehalten.
- ▶ Erinnerung an Wartungsaufgaben per nutzerspezifischer E-Mail organisiert.



Echte Partnerschaft von der Planung bis zum Betrieb Gut zu wissen, dass man mit uns jederzeit rechnen kann

Lösungskompetenz bei Schenck ist ebenso ökologisch wie ökonomisch nachhaltig. Unser Portfolio an Produkten, Systemen und ausgewählten Services sorgt für höchste Energieeffizienz und Produktivität. Über den gesamten Lebenszyklus Ihrer Anlage hinweg.

Bei uns finden Sie Experten, die Ihre Branche mit allen Normen und Vorschriften bestens kennen. Fokussiert auf Ihr Angebot und Ihre Zielgruppen, beginnt unsere Zusammenarbeit daher häufig mit Anwendungsberatung sowie Trainings.

Mit Schenck bleibt die hohe Anlagenverfügbarkeit langfristig planbar. Im Sinne der Gesamtanlageneffektivität OEE (Overall Equipment Effectiveness) unterstützen wir Sie durch After-Sales-Solutions – von proaktiven Wartungsverträgen (PMAs) und Optimierungsaudits, über Ersatzteilversorgung und Nachrüstungen, Expressreparaturen und -lieferungen sowie gezielten Modernisierungsmaßnahmen bis hin zum Schenck Helpdesk, mit dem Live Support über Smartphone und Tablet nur einen Klick entfernt ist.



Auswuchtprozess konsequent optimiert

Digital, nachhaltig, innovativ, effizient

Um Auswuchtprozesse effizient und zukunftsfähig zu machen, sind schnelle Digitalisierungsschritte und ein ganzheitlicher Ansatz bei der Datennutzung und -auswertung gefragt. Genau hierbei unterstützt Sie Schenck ONE, indem wir für jede Herausforderung rund ums Auswuchten die passende Softwarelösung bieten. Unsere verschiedenen Applikationen schaffen Transparenz und Sicherheit entlang der gesamten Prozesskette und verbessern nachhaltig Ihren Auswuchtprozess.

Durch sichere Bedienung wird das Einarbeiten an der Maschine erleichtert und der Bediener zu jedem Zeitpunkt bestmöglich unterstützt. So räumen wir mögliche Fehler von vornherein aus dem Weg, und Sie können sich ganz auf das Auswuchten konzentrieren.

Updates und Modernisierungen waren noch nie so einfach: Mit unseren Schenck ONE Softwarelösungen stellen wir Ihnen im Connect-Paket automatisch alle Softwareupdates zur Verfügung. Damit haben Sie zu jedem Zeitpunkt Zugriff auf unsere aktuelle Auswuchtsoftware.



Internationaler Service für Produktionssicherheit weltweit

Per Service+ App direkt mit unserem Helpdesk verbunden

Regelmäßiger Service in vorgegebenen Intervallen durch unseren Kundendienst schützt Ihre Anlage sicher vor unerwarteten, verschleißbedingten Ausfällen.

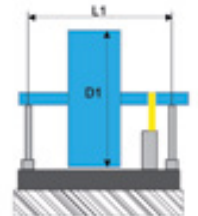
Im Notfall sichert Ihnen unsere 24-Stunden-Hotline mit garantierter Reaktionszeit die höchstmögliche Verfügbarkeit Ihres Systems. Und unser internationales Serviceteam mit über 200 Technikerinnen und Technikern unterstützt Sie weltweit vor Ort und beschafft in kürzester Zeit jedes benötigte Ersatzteil.

Dreh- und Angelpunkt dieses Serviceversprechens: unsere Service+ App – Ihr direkter Draht zum Schenck Service Helpdesk.

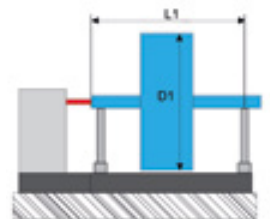
Über die Service+ App ist eine schnelle Fehleridentifikation und -behebung möglich, denn Ihre Serviceanfragen lassen sich schnell und übersichtlich erstellen. Und mit der Softwarelösung Schenck ONE behalten Sie jederzeit den Überblick über den Wartungszustand Ihrer Pasio Maschinen, und Sie treten mit nur wenigen Klicks in direkten Kontakt mit uns.

Technische Daten

	Pasio 100	Pasio 300	Pasio 700
Rotorabmessung			
Rotorgewicht [kg]	100	300	700
Durchmesser D1 [mm]	800 (1260), abhängig von Schutzeinrichtung		
Rotorlänge [mm]	1500 (2500)		
Lagerzapfendurchmesser [mm]	9 – 70	9 – 70	10 – 80
Lagerzapfendurchmesser optional [mm]	70 – 140	70 – 140	80 – 160
Lagermittenabstand L1 [mm]	BU: 1280 (2280) U: 690 (1690)		
Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene [gmm]	0,8	1,0	1,5
Antrieb des Rotors	Band (BU, BK), Gelenkwelle (U)		
Antriebsleistung frequenzgeregelt [kW]	Band: 3,0, Gelenkwelle: 5,5		
Maschinendaten			
Netzanschluss	400 V ± 10 %, 50/60 Hz, 3 Phasen		
Lackierung	Signalweiß RAL 9003, Anthrazitgrau RAL 7016		
B-Schutz entsprechend ISO 21940-23	Schutz gegen Berühren rotierender Teile		
C-Schutz entsprechend ISO 21940-23	Schutz gegen wegfliegende Teile		
Optionen			
Eindreh-Positionsanzeige	Linienprojektion		
Magnetisierte Rotoren	geschirmte Sensorik		
Rotorfixierung	Antriebsmotor mit Festhaltebremse		
Testrotoren	ISO, Level A (Standard, Level B)		
Maschinenzertifizierung	Level A		



Bandantrieb BU/BK*



Gelenkwellenantrieb U**

*BU: Bandantrieb mit Umschlingung, BK: Bandantrieb mit Klappbügel, **U: Gelenkwellenantrieb.

Aus Passion für alle rotierenden Bauteile und Aggregate Bessere Qualität, höhere Lebensdauer und mehr Sicherheit

Schenck ist Weltmarktführer auf dem Gebiet der Auswucht- und Diagnosetechnik und auf fünf Kontinenten in mehr als 50 Ländern mit Tochtergesellschaften, Joint Ventures und Vertriebspartnern vertreten.

Wir produzieren weltweit an eigenen Produktionsstätten und beliefern Branchen wie die Automobil- und -zulieferindustrie, die Elektroindustrie, die Luft- und Raumfahrt, die Turbomaschinenindustrie sowie den allgemeinen Maschinenbau mit innovativen Technologien.

Schenck ist Teil des Dürr-Konzerns, eines weltweit führenden Maschinen- und Anlagenbauers mit ausgeprägter Kompetenz in den Bereichen Automatisierung, Digitalisierung und Energieeffizienz.

Produkte, Systeme und Services des Dürr-Konzerns ermöglichen hocheffiziente und nachhaltige Fertigungsprozesse in unterschiedlichen Industrien, von der Automobilindustrie über Produzenten von Möbeln und Holzhäusern bis hin zu Chemie-, Pharma-, Medizinprodukte- und Elektrounternehmen.



SCHENCK RoTec GmbH
Landwehrstraße 55
64293 Darmstadt, Germany
T +49 6151 32-2311
F +49 6151 32-2315
sales1.rotect@schenck.net
www.schenck-rotec.de

Näheres zu Pasio 100 / 300 / 700:

